

TALLER DE RASTREO DE CONTACTOS PARA LA EQUIDAD EN LA SALUD



Salud Pública de la Universidad de California, Irvine (UCI) está colaborando con la Agencia de Salud del Condado de Orange (OCHCA, por sus siglas en inglés) y la Alianza Comunitaria-Académica por la Equidad en la Salud COVID-19 del Condado de Orange. El taller capacita a profesionales de salud pública, estudiantes, líderes de la comunidad y residentes para realizar el rastreo de contactos para el COVID-19.

Este taller está diseñado con un eje fundamental en la equidad en la salud. Integra el conocimiento de la comunidad sobre los impactos de la pandemia en las comunidades de color de bajos ingresos y las estrategias de mitigación junto con modelos establecidos para el rastreo de contactos. Al mismo tiempo, presenta el conocimiento más reciente sobre la propagación y mitigación del COVID-19.

El taller es una serie de sesiones y se presentará mediante métodos de educación popular en un formato híbrido compuesto de contenido en línea asíncrono, conversaciones de grupos en línea y en vivo, y sesiones de juegos de roles/práctica. El taller está disponible sin costo al público y se llevará a cabo del 20 de julio – 21 de agosto de 2020.

OBJETIVOS

Las personas participantes...

- **Obtendrán conocimiento básico** sobre las ciencias de la salud relacionadas al virus del COVID-19 y la equidad en la salud como resultado al igual que estrategia para guiar los esfuerzos de respuesta al COVID-19.
- **Desarrollarán destrezas esenciales** para desempeñarse como rastreadores de contactos, apoyando a pacientes del COVID-19 a minimizar la propagación del virus en sus comunidades
- **Ayudarán a formar y comunicar una narrativa proactiva** sobre las causas y estrategias para responder al COVID-19 como parte de un esfuerzo mayor dirigido por la comunidad para lograr la salud mediante la equidad racial.
- **Cultivarán una estrategia organizativa comunitaria** para activar a la comunidad hacia la transformación de las condiciones que han resultado en impactos desproporcionales del COVID-19 para las comunidades negras, latinas, inmigrantes, indígenas, asiáticas-estadounidenses e isleñas del Pacífico.

Conozca más: ¿Qué es un rastreador de contactos?

Las personas rastreadoras de contactos, a veces conocidas como “detectives de enfermedades”, son personas capacitadas para detectar casos secundarios probables entre los contactos cercanos de los casos ya identificados (“índice”). El rastreo de contactos seguramente será crucial para interrumpir la transmisión de tal manera que se relajen las medidas del distanciamiento social responsablemente. Se espera que se van a necesitar miles de rastreadores de contactos para ayudar a reducir la propagación del COVID-19, además de otras enfermedades infecciosas. En lugares como el Condado de Orange, donde las comunidades son increíblemente diversas en los aspectos sociales-culturales, es de suma importancia implementar y practicar el rastreo de contactos de manera culturalmente apropiada y mediante un enfoque de equidad en la salud.

Conozca más: ¿Quién debe participar en el Taller de Rastreo de Contactos para la Equidad en la Salud?

El taller tiene como objetivo apoyar todo tipo de líderes y residentes de la comunidad, estudiantes, profesionales de salud pública cuyo trabajo es necesario en todo el espectro de la mitigación, eliminación y recuperación equitativa de la pandemia. Esto incluye las personas que trabajan en educar al público en general sobre la información en constante evolución del COVID-19; identificar y notificar a individuos que han sido expuestos al virus; apoyar a las comunidades de color de bajos ingresos, que son las más afectadas por el COVID-19, a mitigar su exposición, guardar la cuarentena, aislarse y recuperarse de la pandemia; y en organizar a los miembros de la comunidad alrededor de una recuperación que construye poder comunitario y resiliencia para futuras pandemias y desastres.

Conozca más: ¿Cuál será la programación del taller?

La serie de sesiones del taller conlleva aproximadamente 25 horas de contenido presentado durante 20 actividades en secuencia desde el 20 de julio – 21 de agosto de 2020. La primera actividad es un foro comunitario virtual el lunes, 20 de julio, de 3:30 – 5:00 pm hora del Pacífico, seguido por lecturas de introducción en línea para que las personas participantes las realicen durante su propio tiempo. A partir del lunes, 27 de julio, se debe esperar dedicar 2 horas por semana para las lecturas en línea, las presentaciones grabadas, la reflexión en línea y los formularios de evaluación; y entre 2-6 horas por semana para las sesiones virtuales programadas que incluirán una combinación de presentaciones, conversaciones y juegos de roles/práctica. Poco después de realizar el registro, Salud Pública de UCI les proporcionará un enlace a las personas registradas para elegir una programación para las sesiones virtuales. Se ofrecerán varios horarios para ajustarse a la mayor variedad de necesidades.

REGISTRACIÓN

Aviso importante: Salud Pública de UCI tiene el compromiso de asegurar que la serie permanezca accesible para residentes y líderes de la comunidad en las áreas más afectadas por la pandemia en el Condado de Orange, California. Además, estamos experimentando una gran demanda. Por lo tanto, después de someter su formulario de registro, Salud Pública de UCI se comunicará con usted por correo electrónico para confirmar si hay espacio en el grupo del 20 de julio al 21 de agosto o si está en la lista de espera para un grupo futuro. Salud Pública de UCI está activamente observando la demanda para determinar si se necesita ofrecer grupos adicionales próximamente.

NUESTRO EQUIPO DE RASTREO DE CONTACTOS



**Alana LeBron, Ph.D., M.S., Assistant
Professor** Program in Public Health
Community Engagement Director



Daniel Parker, Ph.D., Assistant Professor
Program in Public Health
Project Director

En colaboración con la [Alianza Comunitaria-Académica de Equidad en la Salud COVID-19 del Condado de Orange](#) y

Huong (Theresa) Duong, estudiante de doctorado

Valeria Elahy, estudiante de doctorado

Samantha Garcia, estudiante de doctorado

Miryha Gould Runnerstrom, Ph.D., Profesora adjunta de pedagogía, programa de salud pública de UCI

Brittany Morey, Ph.D., MPH, Profesora adjunta, programa de salud pública de UCI

Abby Reyes, J.D., Directora de Proyectos de Resiliencia ComunitariaCommunity Resilience Projects, UCI

Sharon V Robert, M.A., Directora de desarrollo de programa, programa de salud pública de UCI

Ivy Torres, M.A., estudiante de doctorado

Karen Valladares, estudiante de doctorado

Kameko Washburn, estudiante de doctorado

Salvador Zarate, Ph.D., Profesor adjunto, antropología, Escuela de ciencias sociales de UCI

PREGUNTAS MÁS COMUNES

¿Cómo me registro?

El registro en línea inició el miércoles, 8 de julio de 2020. Por favor use el enlace de registro en este sitio web [para registrarse](#).

¿Cualquier persona puede participar en el taller?

El taller está disponible para cualquier persona.

Las personas que no tengan conocimiento de la salud pública deben considerar tomar un taller de introducción a la salud pública. El Centro de Control de Enfermedades (CDC) ofrece una [Serie: Salud Pública 101](#) gratis en línea.

¿Cuál es el costo?

No hay ningún costo al público para este taller.

¿Cómo me ayudará el taller a poder realizar el rastreo de contactos?

El taller aumentará el conocimiento, destrezas y entendimiento de una variedad de personas cuyo trabajo es necesario en todo el espectro de la mitigación epidémica y la recuperación equitativa. Este trabajo esencial incluye a las personas que trabajan en educar al público en general sobre la información en constante evolución del COVID-19; identificar y notificar a individuos que han sido expuestos al virus; apoyar a las comunidades de color de bajos ingresos, que son las más afectadas por el COVID-19, a mitigar su exposición, guardar la cuarentena, aislarse y recuperarse de la pandemia; y en organizar a los miembros de la comunidad alrededor de una recuperación que construye poder comunitario y resiliencia para futuras pandemias y desastres. El realizar el rastreo de contactos es uno de esos papeles claves.

La serie de sesiones del taller incluye lecturas en línea en secuencia y presentaciones grabadas, además de conversaciones facilitadas de grupo en línea y en vivo agrupadas por tema y sesiones de juegos de roles junto con otras personas participantes del taller. Al completar la serie exitosamente, Salud Pública de UCI le presentará un certificado de finalización. Únicamente se presentarán certificados de finalización a las personas participantes del taller que completen tanto los módulos asíncronos en línea como las sesiones sincrónicas en línea y en vivo.

El completar el taller exitosamente puede aumentar su elegibilidad para desempeñarse como rastreador(a) de contactos. Si le interesa realizar el rastreo de contactos, se recomienda que presente su certificado de finalización a las agencias de empleo prospectivas como parte de su solicitud. Sin embargo, el certificado de finalización no garantiza empleo como rastreador(a) de contactos. Salud Pública de UCI enviará actualizaciones a las personas participantes y registradas para el taller conforme haya más información disponible de parte de las organizaciones y agencias del Condado de Orange acerca de los programas de contratación para el rastreo de contactos.

¿Cuál es el formato para el taller?

El taller es una serie de sesiones que se ofrece en un formato híbrido. Formato híbrido significa que parte de su aprendizaje será por su cuenta a través de lecturas en línea de manera secuencial y otra parte será por medio de conversaciones facilitadas de grupo en línea y en vivo agrupadas por tema y sesiones de juegos de roles junto con otras personas participantes del taller. Las actividades en línea y en vivo se llevarán a cabo entre el 20 de julio – 21 de agosto de 2020, en sesiones de 1-2 horas, 1-3 veces por semana y se programarán poco después del registro. Salud Pública de UCI únicamente proveerá un certificado de finalización para las personas registradas que hayan completado exitosamente el formato híbrido de la serie de sesiones del taller.

Si le gustaría acceder las lecturas en línea y las presentaciones grabadas solamente, sin hacer el trabajo para recibir un certificado de finalización, el formulario de registro le permitirá seleccionar esta opción. El acceder las lecturas en línea y las presentaciones grabadas solamente, le ayudará a lograr el primer objetivo de aprendizaje: obtener conocimiento básico de las ciencias de la salud relacionadas al COVID-19 y la equidad en la salud como resultado al igual que estrategia para guiar los esfuerzos de respuesta al COVID-19. Sin embargo, esto no sirve como preparación para ser rastreador(a) de contactos con un enfoque centrado en la equidad en la salud.

¿Cuáles son las fechas de la serie de sesiones del taller?

La serie se llevará a cabo entre el 20 de julio – 21 de agosto de 2020. Poco después de registrarse para la serie, le enviaremos un correo electrónico para que seleccione una programación de horarios para participar en las conversaciones facilitadas de grupo en línea y en vivo agrupadas por tema y las sesiones de juegos de roles. Se ofrecerán varios horarios para ajustarse a la mayor variedad de necesidades.

Si se registra para acceder las lecturas en línea y las presentaciones grabadas solamente, sin hacer el trabajo para recibir un certificado de finalización, comenzará a tener acceso a estos materiales en línea a partir del 27 de julio de 2020. Los materiales en línea se harán disponibles de manera progresiva y permanecerán disponibles por ocho semanas.

¿Hay un límite de cuántas personas se pueden registrar?

Si. La serie de sesiones del taller incluye no solo las lecturas en línea y las presentaciones grabadas sino también conversaciones facilitadas de grupo en línea y en vivo agrupadas por tema y sesiones de juegos de roles junto con otras personas participantes del taller. Dado este componente interactivo entre profesores y estudiantes, limitaremos el número de participantes.

Además, Salud Pública de UCI tiene el compromiso de asegurar que la serie permanezca accesible para residentes y líderes de la comunidad en las áreas más afectadas por la pandemia en el Condado de Orange, California, y también estamos experimentando una gran demanda. Por lo tanto, después de someter su formulario de registro, Salud Pública de UCI se comunicará con usted por correo electrónico para confirmar si hay espacio en el grupo del 20 de julio al 21 de agosto o si está en la lista de espera para un grupo futuro. Salud Pública de UCI está activamente observando la demanda para determinar si se necesita ofrecer grupos adicionales próximamente.

¿Se ofrecerá el taller en otro idioma aparte de inglés?

Sí, el taller también se está ofreciendo en español en este momento. Visite "En español" para ver los detalles completos en español. La serie incluye lecturas en línea en secuencia y presentaciones grabadas, además de conversaciones facilitadas de grupo en línea y en vivo agrupadas por tema y sesiones de juegos de roles junto con otras personas participantes del taller. Las lecturas en línea y las presentaciones grabadas estarán disponibles en español. Dependiendo de la participación, por lo menos algunas de las sesiones de conversación se realizarán en español. Si hay suficiente demanda, es posible que también ofrezcamos sesiones de conversación en otros idiomas.

¿Puedo usar el taller de rastreo de contactos para recibir unidades de educación continua (CE, por sus siglas en inglés) o para otro programa/licenciatura?

Esta serie se ofrece por medio del Programa de Salud Pública, en colaboración con la Agencia de Salud del Condado de Orange y la Alianza Comunitaria-Académica por la Equidad en la Salud COVID-19 del Condado de Orange. No hay unidades asociadas con este taller y, por lo tanto, no contará para ningún otro programa que requiera unidades para una licenciatura.

¿Recibiré documentación como prueba que completé el taller?

Sí. La serie incluye lecturas en línea en secuencia y presentaciones grabadas, además de conversaciones facilitadas de grupo en línea y en vivo agrupadas por tema y sesiones de juegos de roles junto con otras personas participantes del taller. Al completar la serie exitosamente, Salud Pública de UCI le presentará un certificado de finalización. Únicamente se presentarán certificados de finalización a las personas participantes del taller que completen tanto los módulos asíncronos en línea como las sesiones sincrónicas en línea y en vivo.

¿Qué es la Alianza Comunitaria-Académica por la Equidad en la Salud COVID-19?

Defensores de la comunidad y líderes académicos formaron la Alianza Comunitaria-Académica por la Equidad en la Salud del Condado de Orange en mayo del 2020. La Alianza busca una estrategia comprehensiva centrada en la equidad en la salud pública para eliminar la pandemia del COVID-19 y que conlleva primero que nada prevenir la exposición al SARS-CoV-2; pruebas para el COVID-19; tratamiento, rastreo manual de contactos; apoyar las condiciones necesarias para guardar la cuarentena, aislar y cumplir con las responsabilidades laborales y de provisión de cuidado; generar inmunidad en la población; y una recuperación que construya poder comunitario. La Alianza cuenta con la participación de organizaciones de equidad en la salud basadas en la comunidad, coaliciones y profesores, personal y estudiantes de la universidad y de distintas disciplinas. La Alianza está colaborando con Salud Pública de UCI y OCHCA en el taller de rastreo de contactos para la equidad en la salud. Lea más acerca de la Alianza [aquí](#).

PÓNGASE EN CONTACTO

Si tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico a ana.urzua@cooperacionsantaana.org, o llame al 714-335-1528.